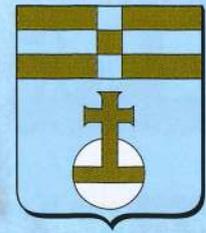


# L'Écho de Montailloux



**Bien vivre à PRESILLY**

**Bulletin municipal n° 04 - Juillet 2003**

## SOMMAIRE

ÉDITORIAL	2
DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL	3/4
L'INTERCOMMUNALITÉ	5
SOCIALEMENT VÔTRE	6/7
COMMISSION BULLETIN	7
INTERVIEW	8
CLIN D'ŒIL	8
ÉVÉNEMENTS	9/10
ROULETABILLE	10
LA PAROLE À	11
QUOI DE NEUF	12
INFOS UTILES	13
DERNIÈRE MINUTE	13
ÉTAT CIVIL	14
CALENDRIER	15

Rédaction : F. Magnin (responsable), J. Duperret,  
J.P. Pardöen, G. Pautex, M. Rossi, C. Vulliet.

# Éditorial



près la grande animation qui fut celle de notre région fin mai et début juin et les difficultés rencontrées par nos concitoyens pour circuler en particulier dans les secteurs d'Annemasse et de Genève à l'occasion de la grande réunion d'Évian, tous aspiraient à un peu plus de calme sur les routes et dans les airs. Et ce fut le début d'un très bel été avec une canicule si inhabituelle que notre préfet vient de rappeler que l'eau est un bien très précieux et qu'il faut absolument éviter de la gaspiller ou même de l'utiliser pour des besoins non indispensables, tant que la sécheresse persiste; cela est précisé dans l'arrêté préfectoral du 27 juin publié par ailleurs. Mais peut-être serons-nous sous la pluie lorsque vous lirez cette prose? Sait-on jamais! Et même si nous avons la chance de ne pas manquer d'eau potable, nous sommes naturellement amenés à en acheter beaucoup plus que l'an dernier.

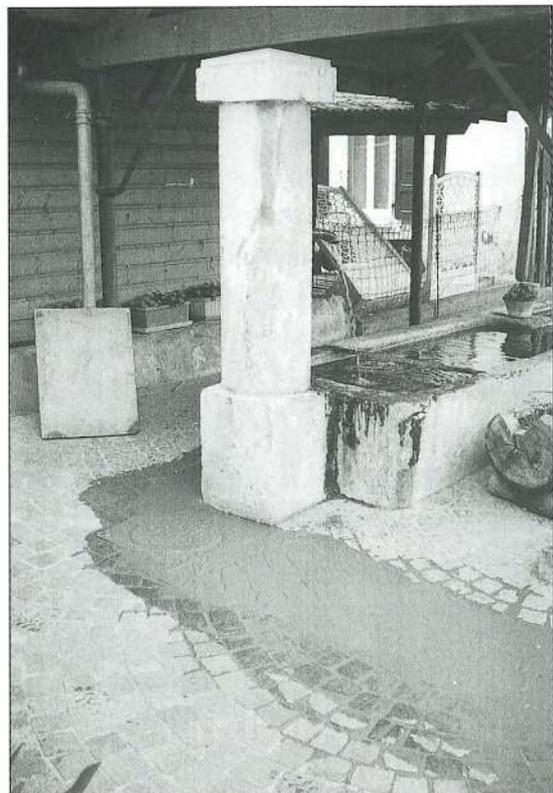
Je ne vais pas évoquer tous les points qui ont beaucoup occupé votre conseil municipal et le personnel de la commune durant ce premier semestre; vous en trouverez un résumé, non exhaustif, dans le chapitre «Vie communale». Je veux simplement profiter de ce petit article pour annoncer la réalisation du raccordement des terrains de notre zone artisanale au réseau d'assainissement collectif; les travaux nécessaires seront effectués dès cet été et tout ce qui pouvait être «assaini», sur notre territoire le sera enfin.

Dans le même ordre d'idée, je ne peux que rejoindre la préoccupation d'une «citoyenne en colère» que vous trouverez dans les pages qui suivent, en matière environnementale et de salubrité publique. En effet, même si des efforts en des points précis ont été réalisés, il reste parfois beaucoup, beaucoup à faire pour respecter et améliorer notre environnement. Que ceux qui sont particulièrement concernés aient le courage et la volonté de mettre de l'ordre où il faut. Que l'on ne dépose plus d'ordures ou même des déchets verts dans les bois du Touvet ou le long du Nant des Vernants. La pollution de nos ruisseaux n'est hélas pas un vain mot non plus.

Mais pour terminer sur une note plus réjouissante, n'oubliez surtout pas la grande fête de l'été à Présilly le 27 juillet. Enfin, merci aux auteurs du Bulletin à qui il ne faut pas hésiter à faire des propositions dans les domaines qui vous intéressent.

Bon été à tous et bonnes vacances à ceux qui sont en partance.

✉ François Déprez



L'ancienne conduite est débouchée

## Bassin du Petit-Châble dit «le bassin du village»

Depuis plusieurs années, ce bassin couvert, remis en état par la commune, est alimenté par le réseau général, sa conduite d'amenée d'eau provenant de la Quorry ayant été détériorée entre sa source et le Petit-Châble. À l'occasion de travaux de remblai et de «nettoyage» du ruisseau situé en contrebas de la RN 201, la partie de la canalisation endommagée, datant du XIX<sup>e</sup> siècle, a été réparée. Le débit de cette source, faible mais suffisant en temps normal, s'est tari malheureusement à la mi-juin, compte tenu de la sécheresse. Souhaitons que ce soit exceptionnel! Parallèlement, nous avons réduit au minimum l'alimentation du bassin.

Nous remercions ceux des habitants du village qui nous ont aidés dans nos recherches – il fallait s'assurer du bon état de la conduite jusqu'à la fontaine. Avec des remerciements tout particuliers à M. Tardy qui a creusé pour retrouver l'arrivée de la canalisation sous le dallage du bassin, à l'entreprise Mégevand pour le soin qu'elle a mis à rechercher et rétablir la conduite près de la RN 201 et à l'entreprise Hominal qui est venue gracieusement déboucher les tuyaux.

✉ François Déprez

# Délibérations du conseil

**V**oici le résumé sommaire des réunions du conseil municipal qui ont eu lieu de décembre 2002 à juin 2003.

## BÂTIMENTS

### Mairie : réaménagement

La réhabilitation du bâtiment de la mairie a été décidée à l'unanimité. Le bâtiment sera réaménagé dans le but notamment d'améliorer l'accueil et l'accessibilité au service public. Le CAUE a présenté un programme après de nombreuses études et le conseil municipal a fait le choix de ne pas garder d'appartement locatif dans la mairie. Six architectes ont fait acte de candidature pour mener à bien ce projet. Une petite commission composée de trois élus va recevoir chacun des postulants et effectuera prochainement son choix.

### Maison Chamot

Des travaux sur la maison Chamot sont en cours. Le maçon, Philippe Bermond, a redonné un coup de fraîcheur à la bâtisse et André Baud, le charpentier vient de terminer la réfection du toit. La nouvelle association VTT Club de Montaignoux a élu domicile dans cette maison qui a été mise à sa disposition à titre gratuit, à charge pour elle de payer ses consommations d'eau et d'électricité.

### Salle communale

L'adoucisseur d'eau pour l'alimentation du bâtiment de la mairie a été changé et un contrat d'entretien a été passé avec Culligan. L'aménagement des espaces de rangement pour un meilleur stockage de la vaisselle est prévu.

### Eglise

Un contrat d'entretien pour une visite annuelle du paratonnerre est conclu avec la Société annécienne d'équipement (SAE).

L'entreprise Delestre entreprendra avant l'hiver les travaux de mise en conformité de l'installation du chauffage au gaz de l'église.

Les abat-son du clocher vont être remplacés ainsi que le volet fixe. L'éclairage du lanterneau a été réalisé.

## BUDGETS

### Taux d'imposition 2003

Le conseil municipal a décidé de ne pas augmenter les impôts locaux et a donc reconduit les taux d'imposition de l'année dernière :

Taxe d'habitation	7.58 %
Taxe foncière	7.14 %
Taxe foncière non bâti	29.15 %
Taxe professionnelle	10.69 %

### Approbation des comptes administratifs et comptes de gestion 2002

Le conseil municipal a approuvé les comptes administratifs et les comptes de gestion 2002 de la commune et du service eau.

#### Excédents Compte Administratif \*commune\* 2002

Fonctionnement	159 427.28
Investissement	261 241.22
Excédent total	420 668.50

#### Excédent Compte Administratif \*eau\* 2002

Exploitation	63 109.57
Investissement	70.82
Excédent total	63 180.39

#### Budgets primitifs 2003

<b>Commune</b>	
Fonctionnement	502 011.00
Investissement	998 454.50

<b>Eau et assainissement</b>	
Exploitation	112 186.57
Investissement	129 135.82

## Subventions

Une subvention exceptionnelle a été octroyée pour la coupe de France dames, organisée par le vélo club de Saint-Julien reportée au 6 juillet 2003 pour cause de G8. La subvention annuelle de 305 € est reconduite pour permettre, entre autre, la course cycliste de Présilly du 3 août.

L'association des aides à domicile du Genevois a perçu une subvention de 1 640 € qui est imputée sur le budget du CCAS.

### Investissements 2003

Les travaux d'eaux pluviales de Pomier et de Beauregard sont terminés ainsi que quelques autres. L'éclairage public du village de Pomier sera prochainement rénové et prolongé jusqu'à l'accès piétons du parking de la Chartreuse, les travaux étant réalisés par l'entreprise Grandchamp.

Le réservoir de Pomier ainsi que le nouveau réseau de distribution seront mis en eau cet été. La réfection de la chaussée sera effectuée après la mise en service de la conduite d'eau.

La société SEMG de Viry, sous la direction de la DDAF, a mis en service le système de rayons ultra-violet au réservoir des Rappes qui fonctionne depuis le mois de mai et traite ainsi les eaux provenant de nos captages de Montaignoux. Le remplacement des portes métalliques vétustes par des portes en acier inoxydable de nos cinq ouvrages, trois captages, chambre de regroupement et réservoir, sera réalisé début juillet. Les vannes et crépines seront remplacées cet automne, pour ne pas perturber la distribution d'eau.

Le conseil a listé les principaux investissements à prévoir :

- ⇒ goudronnage de la route du Mont-Sion, celle des Hôteliers et celle de chez Coquet : en 2003 et 2004
- ⇒ route et eaux pluviales de Bel-Air (avec Feigères)
- ⇒ remplacement de la voiture communale
- ⇒ ralentisseurs sur la route du Petit-Châble
- ⇒ travaux d'étanchéité sur le clocher
- ⇒ installation de protections visuelles autour des conteneurs d'ordures ménagères

⇒ zone artisanale :

La société Alpes Jura a demandé à acheter la parcelle jouxtant son terrain.

Le traiteur Tillier a confirmé qu'il est intéressé par la parcelle située à côté de Sergem; le maire est mandaté pour signer le compromis de vente.

Il reste maintenant dans la zone artisanale un terrain de plus de 8000 m<sup>2</sup> non viabilisé. Il a été décidé de commencer la viabilité et de la continuer au fur et à mesure des ventes de terrain.

Le raccordement au réseau d'assainissement collectif de l'ensemble de notre zone artisanale va enfin être réalisé dans le courant de l'été, par le groupement Peray-Mégevand-Sassi.

## PERSONNEL COMMUNAL

L'employé communal ayant repris complètement son service, Aurélien Duparc, sous contrat à durée déterminée, a quitté les services de la commune à la fin du mois de mai. Nous le remercions vivement pour le travail accompli, et nous aurons le plaisir de le revoir dans la commune au mois de juillet pendant les vacances de Raymond Esclapez.

Le poste d'agent administratif a été transformé en poste d'adjoint administratif après le succès de Maryline à ce concours. Toutes nos félicitations pour sa réussite.

## AUTOROUTE

La presse reparle du projet autoroutier A41 Cervonnex-Allonzier L'appel aux candidats concessionnaires est en effet relancé.

## URBANISME

### Déclaration de travaux

M. Stéphane GUICHON 2 vélux  
M. BRIQUET 1 vélux

### Permis de construire

M. Pierre DUPERRET  
rénovation d'une habitation  
SCI PEGASE  
extension du manège de poney  
M. Pierre MOIA abri voiture

## DIVERS

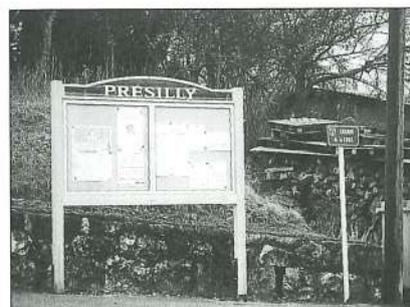
### Soutien à Ingrid BETANCOURT

Madame Ingrid BETANCOURT est nommée citoyenne d'honneur de Présilly. Le conseil municipal s'associe ainsi à la démarche entreprise par de nombreuses communes de France et d'Europe pour que cette sénatrice franco-colombienne, retenue prisonnière en Colombie depuis un an, soit libérée.

### Location Petite salle

Il a été décidé que la petite salle ne serait louée qu'aux habitants de Présilly compte tenu des nuisances excessives constatées. Pour les personnes extérieures à la commune, les repas familiaux ou goûters de jeunes enfants seraient possibles. Les demandes seront étudiées avec rigueur.

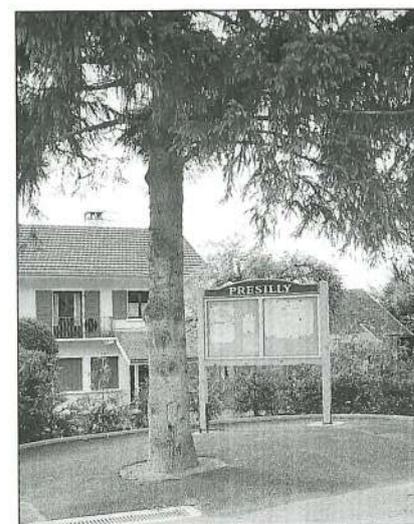
### Panneaux d'affichage



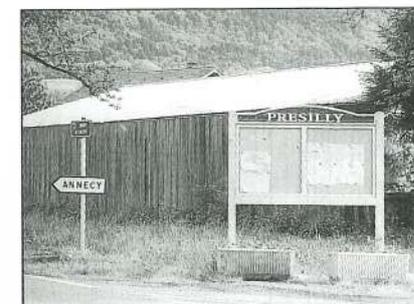
La société Wood-Service de Beaumont a réalisé quatre grands



panneaux d'affichage que vous pouvez consulter dans divers endroits de notre commune.



La structure a été réalisée en mélèze. Le bandeau rapporté de teinte plus foncée sur le haut de la structure est en épicéa. La gravure a été créée par sablage. Ce bois ne nécessite aucun traitement dans l'immédiat. Des plans de notre commune, grand format, sont en cours d'étude. Ils seront affichés dans cesdits panneaux.



### Société protectrice des animaux

La participation communale au refuge de l'espoir passe à 0,70 € par habitant.

# L'intercommunalité

## ÉCOLES

**Une fête tonique à l'école Beaupré; de la danse et de la gymnastique au programme.**

**L**e samedi 21 juin, les enfants de maternelle et de primaire ont offert à leurs parents ainsi qu'à leurs proches le traditionnel spectacle de fin d'année scolaire. Dans la salle de motricité, les petits, sous l'œil attentif de leur maîtresse, ont démontré leur sens innés de la danse. Peu après, les plus grands, costumés, traversaient le village du Châble jusque sur le lieu de la fête, certains d'entre eux portant des matelas qui leur ont permis d'évoluer en gymnastique et danse. Les spectacles ont été suivis d'un repas canadien organisé dans le parc.

Dans l'objectif de toujours améliorer le cadre de vie scolaire de nos enfants, il est à noter l'engagement financier permanent du SIVU Beaupré et de l'APE. Entre autre, cette année, une réalisation concrète de cette collaboration a vu le jour. Les enfants de maternelle bénéficient depuis ce printemps d'une possibilité supplémentaire de se détendre durant les récréations; tandis que l'APE offrait des vélos, l'indispensable abri destiné à les ranger était financé par le SIVU. Rendez-vous en septembre pour de nouveaux projets.

Bonnes vacances à tous.

✉ Christophe Saunier  
Vice-Président du Sivu Beaupré

## SIVU Petite enfance à Viry

**Nos p'tits pious ont fait leur rentrée dans un univers tout en couleur**



La halte-garderie a laissé sa place au nouvel \*Établissement intercommunal de l'accueil de la petite enfance\* qui a ouvert ses portes le 12 mai dernier. L'investissement de cette structure a atteint 475.000 € subventionnés par la Caisse d'allocations familiales, le



Conseil général, la Direction générale de l'équipement et les fonds frontaliers.

Dix personnes sont employées à temps plein et mi-temps. Actuellement, la structure peut accueillir vingt enfants de l'âge de 10 semaines à 3 ans. Elle en comptera vingt-cinq dès septembre 2003. Un temps d'adaptation est nécessaire pour permettre aux enfants de se repérer dans leur nouvel espace et s'habituer à l'équipe accueillante. L'arrivée des petits doit se faire graduellement et c'est ainsi que onze enfants (dont deux enfants de Présilly) en plus des soixante-trois déjà accueillis en halte-garderie, ont été admis progressivement. Les critères d'admission dépendent de plusieurs facteurs (situation sociale et familiale, femme seule, travail des deux parents, revenus, commune, etc.) et sont examinés au cas par cas en commission. Les tarifs de garde des enfants sont calculés en fonction des revenus des parents selon des taux établis par la Caisse d'allocations familiales.

✉ Françoise Magnin  
déléguee SIVU

**Informations utiles**  
**Établissement d'accueil**  
**de la petite enfance**  
**« Au pays des p'tits pious »**  
**Immeuble Les Capucines**  
**157, Les Prés Bois**  
**74580 - VIRY**  
**Tél. 04 50 04 76 84**

Ouverture du lundi au vendredi  
de 7.30 h à 18.30 h

L'établissement sera fermé trois semaines au mois d'août, une semaine au printemps et une semaine à Noël.

La directrice, M<sup>lle</sup> Marielka Verot tient une permanence:

Le mardi de 8.00 h à 11.00 h

Le jeudi de 15.00 h à 18.00 h

# Socialement vôtre

## L'ALPAGA

**E**t pourquoi pas une soirée débat à Présilly, cet automne avec les adolescents!

**Marianne Maret et Patrick Valdorin, éducateurs spécialisés sont à votre écoute. Cette prévention spécialisée repose sur la libre adhésion des personnes et le respect de l'anonymat.**

L'association ALPAGA (Association loisirs prévention de l'agglomération annemassienne) a nommé ces deux éducateurs pour intervenir sur le territoire de la Communauté de communes. Leur fonction consiste à communiquer avec les jeunes du canton, les aider, soutenir l'action des familles, suivre les comportements à risques (alcool, toxicomanie...), les guider dans des projets éducatifs. Ils interviennent seulement à la demande des adolescents ou de leurs familles et les accompagnent dans leurs démarches. Ils assurent une présence auprès des lycées, des collèges, des bars fréquentés par les jeunes, des MJC. Ils organisent des débats sur la santé, la violence, la sexualité...

À ce titre la mairie de Présilly envisage une rencontre avec ces deux éducateurs et la population cet automne. Nous vous tiendrons bien sûr informés en temps voulu de la date de cette soirée et des thèmes choisis. Depuis peu l'Alpaga a installé une antenne à Saint Julien-en-Genevois au I, passage de la Ferronnerie.

Tél. / fax 04 50 38 78 88

 Marianne Rossi  
Déléguée Commission Sociale

## PORTAGE DE REPAS A DOMICILE

**L**e CCAS (Centre communal d'action sociale) s'adresse aux personnes de 65 ans et plus, les malades, les handicapés et les personnes n'étant plus en mesure de préparer elles-mêmes leurs repas.

En étroite collaboration avec la commune de Beaumont, le CCAS de Présilly veut assurer l'organisation d'un service de portage de repas à domicile en liaison froide. La livraison serait effectuée pour le repas de midi (sans le pain mais avec une soupe pour le soir) et ce du lundi au vendredi.

Un questionnaire a été distribué en mai 2003 à 78 personnes de 65 ans et plus afin d'établir leurs éventuels besoins.

Sur 10 réponses, 6 personnes étaient intéressées à titre exceptionnel par ce portage 1 autre ponctuellement et 3 autres ont pris connaissance de notre information.

En résumé, et dans cette première phase de contact, ce nouveau service n'est pas une nécessité immédiate. Toutefois, nous restons étroitement liés avec la commune de Beaumont et nous pouvons compter sur leur collaboration dans le futur pour mettre en place, au fur et à mesure des demandes, ce portage de repas.

Les personnes qui n'auraient pas été contactées mais qui se sentent concernées par ce service, peuvent appeler la mairie au Tél. 04 50 04 42 50

 CCAS

## LE TELE-ALARME

### VOUS ETES BRANCHES SUR LA SECURITE

**I**l s'adresse aux personnes âgées, handicapées quelque soit leur âge.

Le Télé-alarme est un service public géré par le Conseil général, direction de la Solidarité (achat du matériel, perception des abonnements).

L'abonnement mensuel peut, pour certaines personnes à faibles ressources, être en partie pris en charge par les communes, associations, mutuelles et caisses de retraite.

**Si vous désirez des renseignements, appelez le numéro de téléphone 04.50.37.05.70**  
**Direction de la protection sociale**  
**Equipe médico-sociale gérontologique**  
**25 A, rue du Chablais**  
**74100 - Annemasse**

*Un membre de l'équipe médico-sociale se déplacera à votre domicile pour remplir un questionnaire relatif à votre demande et effectuer avec vous les formalités qui s'imposent.*



Un programme efficace et divertissant  
pour améliorer sa mémoire.

## Aie! la mémoire

**Marianne:** je ne me souviens plus du nom de la personne, qui..., oui tu sais, le mardi non le mercredi. Oh! c'est terrible...?

**Jacqueline:** oui, il s'agit de M. Tartampion, à la réunion du syndicat, le mercredi 14 avril à 19 h 22, d'ailleurs on étouffait ce jour-là dans cette salle et la réunion à laquelle participaient soixante-dix-huit personnes, a duré 1 h 47.

Et oui! il y a ceux qui se souviennent et

## ceux qui oublient.



Plus que de réels troubles de mémoire, il s'agit souvent d'un manque d'entraînement des fonctions cérébrales. 65 % des personnes de plus de 60 ans se plaignent de «trous de mémoire». Source MSA (PAC EUREKA)

Le PAC EUREKA est un programme d'activation cérébrale conçu par la Fondation nationale de gérontologie et proposé par la MSA (Mutualité sociale agricole).

- ➔ Ce programme s'adresse à toutes les personnes retraitées. Il pourrait également intéresser des personnes de tranches d'âges diverses.
- ➔ La méthode est organisée en dix séances collectives par groupe de quinze personnes environ.
- ➔ Les séances sont payantes par les participants. Elles sont conduites par un animateur compétent, spécialement formé.

Ce projet pourrait être mis en œuvre à partir du mois d'octobre par la commune de Beaumont. Si le projet se concrétise, Présilly s'associerait à cette démarche. De plus amples informations vous seront communiquées dans le courant de l'automne.

## Commission Bulletin

### Parution du bulletin.

Le bulletin municipal paraît deux fois par année; une parution en juillet et une en janvier. Pour des raisons de délais, nous sommes contraints de clore la mise en page, trois, voire quatre semaines avant l'impression finale du bulletin.

Ce qui implique quelquefois des décalages par rapport aux périodes choisies pour certains articles et pour l'état-civil.

Nous nous efforçons dans la mesure du possible de pallier à ces petits inconvénients et nous vous remercions de votre compréhension.

Nous vous rappelons que vous pouvez vous exprimer à travers **votre bulletin**.

Si vous avez des sujets intéressants, des suggestions, des idées nouvelles, des photos insolites, des questions, n'hésitez pas à contacter la mairie au tél. 04 50 04 42 50 ou fax 04 50 04 55 61.

Sous leur sombrero et bardés de crème solaire, Christelle, Françoise, Gilles, Jacqueline, Jean-Pierre et Marianne de la commission bulletin vous souhaitent un bel été, déjà bien commencé, avec une chaleur torride en ce mois de juin 2003.



Marianne



Jacqueline



Jean-Pierre



Gilles



Françoise



Christelle

# interview

## JOYEUX ANNIVERSAIRES !

**L**es membres du CCAS de Présilly ont rendu visite à nos octogénaires.

Un coucou à Thérèse Mégevand qui a habité Présilly de nombreuses années durant et qui demeure désormais à Saint Julien-Genevois.

Cette journée du mois d'avril était radieuse, digne d'une journée d'anniversaire, tout juste 80 ans. Thérèse nous a reçus à la maison de repos de Villaz où elle était en convalescence quelques jours, suite à un petit «rafistolage» du genou. Nous avons bien «tchaché» comme dirait son mari, Fanfoué... Mégevand, arrivé dans l'intervalle accompagné de ses enfants. Rien ne manquait, nous avons dégusté un délicieux



gâteau et trinqué à la santé de Thérèse émue aux larmes. Merci Thérèse pour votre dynamisme et votre accueil chaleureux. Nous

vous souhaitons un prompt rétablissement.

Le même jour, Pierre Demolis recevait la visite de Raymond Vesin, son épouse Jeanine et leur fille Eliane, accompagnés de Jacqueline Duperret. Pierre Demolis et Thérèse Mégevand sont nés tous deux à Andilly et le même jour, un 29 avril. La journée était placée sous le signe de l'émotion, Pierre surpris de nous voir, lui aussi ne put retenir ses larmes.

Nous n'avons pas oublié Anne-Marie Lavarini, devenue octogénaire elle aussi mais à qui nous n'avons pas pu rendre visite en raison de sa fatigue.

Malou Tremblet et  
Chantal Masson

## Clin d'oeil



Ils méritaient bien tous deux une photo. Un clin d'oeil à M. Fouvy du Messager. et M. Rouiller du Dauphiné, deux journalistes fidèles à Présilly.

# Événements

## LES VŒUX DE LA MUNICIPALITÉ

**H**onneur au docteur Alain Cheyrou-Lagrèze ce 24 janvier 2003.

Les cors de chasse de Bonne-sur-Menoge ont accepté de revenir «sonner» pour la cérémonie des vœux. Des vœux tout particuliers cette année, placés sous le signe de la reconnaissance et des remerciements. Le docteur Cheyrou-Lagrèze, qui a cessé ses activités fin 2002, méritait bien cette marque d'estime de la part de la population de Présilly, à laquelle Chantal, son épouse, fut associée.

Comme le rappelait François Déprez dans son allocution, le docteur s'est installé en décembre 1966 au hameau du Petit-Châble où il est resté 19 ans durant, avant de s'établir dans la commune de Beaumont. Durant toutes ces années, il a soigné un grand nombre d'entre nous. Ses compétences, sa disponibilité, son humanisme et sa simplicité l'ont fait apprécier de tous. Ému et surpris de cette attention,

M. Alain Cheyrou-Lagrèze nous confia quelques anecdotes sur son parcours de médecin de campagne, sous les applaudissements d'une très nombreuse assistance. Pour se remettre de toutes ces émotions, et faire baisser la tension, un petit coup de blanc (n'est-ce pas Docteur!) et une bonne galette des rois offerts par la municipalité étaient les bienvenus.

☞ Marianne Rossi, Françoise Magnin



## SOIREE CONTES

**S**oirée «Contes» avec Pierre Dumousseau du 11 février 2003.

Il était une fois, le soir du 11 février, dans les frimas de l'hiver, des mots contés par un personnage tout de verve vêtu...

Venu de la Saintonge, chère à son cœur, Pierre Dumousseau, au travers de contes issus de sa province, de récits imagés et imaginés, emmena tout son auditoire dans des aventures magiques et drôles, s'enchaînant sans faille. Il captiva, amusa, émut «drôles et drôlesses», grands et petits.



Les mots glissaient, tintaient pour conclure chaque histoire dans un éclat de rire ou un sourire malicieux. Cette soirée fut une fête pour chaque spectateur, le replongeant dans la douceur des légendes des grand-mères d'autrefois, dans le plaisir de l'écoute d'un esprit imaginaire. Un grand merci à vous, Pierre Dumousseau, talentueux conteur et comédien, pour nous avoir offert ce moment délicieusement divertissant et peut-être reviendrez-vous nous conter d'autres belles histoires et légendes de chez vous...

☞ Michèle Dubois

## LES SCULPTURES DE JO BRAND EN IMAGES

**U**ne présentation de l'ouvrage «Jo Le Sculpteur» s'est déroulée le jeudi 1<sup>er</sup> mai dans le cadre médiéval de la Chartreuse de Pomier en présence de nombreux amis et admirateurs de Jo Brand.

Préfacé par notre maire François Déprez et Christian Etchard, maire de Beaumont, Jo Brand a dédié ce livret consacré à son parcours, agrémenté de photos réalisées en noir et blanc de ses plus récentes sculptures et celles de son élève Marjolaine Briquet.

Les deux auteurs, Marie-Claire Bussat-Enevoldsen, journaliste, et Pierre-Alain Dumusque, photographe par passion, se sont associés à la démarche de Jo pour réaliser cet ouvrage.

Les ombres et les lumières des photos en noir et blanc de Pierre-Alain Dumusque donnent une âme aux sculptures. Quant aux textes de Marie-Claire Bussat-Enevoldsen, la journaliste a su brillamment traduire l'émotion, l'authenticité, la subtilité et l'intelligence de Jo, exprimées au travers de ses œuvres. Les textes de ce livre sont imprégnés de la personnalité de l'artiste «ferrailleur».

La surprise va encore plus loin quand vous parcourez l'ouvrage et que vous découvrez un poème dont les vers commencent ainsi :



**« Qui es-tu toi qui te promènes sur la terre?  
Ta voiture, ta télé, ta sono, ton pied à terre  
Toi qui creuses, fouilles, coupes, pollues, éventres  
Au nom d'une civilisation dite éclatante. »**

L'auteur, vous l'avez deviné, est Jo, qui n'a sans doute pas dit son dernier mot. Dedicacera-t-il un jour un recueil de ses poèmes ?

Son atelier au Châble (Présilly) vaut le détour. Jo vous accueillera dans son univers de fer chargé d'émotion.

✉ Françoise Magnin

## Pouletabille

### Militaires errants cause G8

**O**n a perdu, non pas la 7<sup>e</sup> compagnie, mais la carte !

En redescendant de la ferme des bois à la hauteur de Mikerne, je croisais un camion militaire. Quelle surprise ! Que fait-il là ? Évidemment, mobilisation pour le G8, Présilly est surveillé ! Malgré leur carte d'état-major, les trois militaires au volant de leur camion ne trouvaient pas la route qui conduit dans les bois de Pomier. Pas facile de lire une carte, même à trois, le G 8 c'est perturbant !



# Nos aînés de Montailleux chez "les poulets de Bresse"

**C**ourageux et téméraires nos aînés. Sous une chaleur torride en ce jeudi 26 juin, le départ en car était donné à 8 h 30.

Nos Aînés avaient rendez-vous chez les Sabotiers bressans au cœur de la Bresse dans le village de Lescheroux où une très vieille tradition s'est perpétuée: la fabrication de sabots. Forts de leur savoir-faire, les Sabotiers bressans proposent toute une gamme de sabots en bois de bouleau, aussi bien utilitaires que décoratifs. Eh! oui, au XXI<sup>e</sup> siècle on peut encore se chausser de sabots, histoire de



Nos aînés devant le monastère royal de Brou

garder les pieds sur terre! Agréable visite qui rappela les bons souvenirs de l'époque où les sabots claquaient sur le plancher de l'école. Le parcours se prolongeait vers Romenay à l'Auberge du Poulet de

Bresse où la pose déjeuner fut très appréciée. L'après-midi fut consacré à la visite du monastère royal de Brou à Bourg-en-Bresse, véritable chef-d'œuvre du début du XVI<sup>e</sup> siècle. Bravo à Christine Gazel et Raymond Vesin, les fidèles organisateurs de cette journée culturelle et gastronomique.

Merci au photographe Nany Sappey.

## La parole à

### JOURNÉE DE L'ENVIRONNEMENT

**U**ne élue et une citoyenne en colère

Nullement écologiste, mais simplement responsable et consciente de préserver au mieux notre environnement, j'ai participé à cette journée dans un esprit quelque peu tourmenté. Cette belle initiative nationale, lancée par nos autorités il y a bon nombre d'années, est nécessaire. Paradoxalement, pour nous élus, les lois actuelles ne nous donnent pas la possibilité d'agir envers des particuliers qui utilisent leurs terrains comme décharges privées. Quel désastre de constater cet amon-

cellement de ferrailles, détritiques en tous genres: frigos, verres cassés, carcasses de voitures, bidons, vieux outils agricoles, poteaux, démolitions de bâtiments, etc. déposés dans les champs. Le spectacle le plus impressionnant se situe sur la route de l'ÉpINETTE qui rejoint le hameau des Hôteliers au chef-lieu. De tels agissements sont sans aucun doute la devise de personnes non respectueuses des règles élémentaires de la vie communautaire et les problèmes d'environnement sont loin d'être leur préoccupation. Non découragés, les fidèles volontaires ve-

nus ce samedi 5 avril 2003 n'ont pas mis les deux pieds dans la même botte et ont rempli une fois encore quelques remorques aux abords des chemins et des bois. Merci pour dame Nature.

✉ Françoise Magnin



# Quoi de neuf

## ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES (APE) BEAUMONT-PRESILLY

Les manifestations ne manquent pas à l'école et l'APE se mobilise pour récolter des fonds permettant le financement de matériel et de projets scolaires.

Soleil, chaleur, juin était déjà là. L'équipe de l'APE organisait la fête de fin d'année le 21 juin dans le parc Meyer.

Les différentes manifestations de l'année scolaire 2002/2003 (loto, marché de Noël, bal costumé) ont permis de financer du matériel et des projets scolaires (sortie à la ferme, visite de châteaux, escalade, piscine, sortie au Plateau de Solaison, etc.)

Tout cela ne serait pas possible sans la participation des enseignantes, des parents et de nos enfants.

Les membres de l'APE souhaitent remercier toutes les associations, les mairies, et les habitants des communes de Beaumont et de Présilly qui ont contribué au succès de nos manifestations.

Un grand merci à tous et bon été. Rendez-vous en septembre.

✉ Véronique Blondin  
Présidente de l'APE

## Le MONTAILLOUX VTT-CLUB Une nouvelle association à Présilly

### À vos casques!

Comment ne pas se réjouir de cette nouvelle initiative. Sans doute la première dans sa catégorie à Présilly puisqu'il s'agit d'une association sportive dont le siège est situé au 780, route du Mont Sion dans l'ancienne maison Chamot. Les membres de l'association ont retroussé leurs manches pour remettre quelque peu en état une partie de cette demeure; d'autres travaux sont encore prévus, le clos et le couvert nécessaires pour le reste du bâtiment sont en cours de remise en état par la commune. Après le coup de truelle du samedi matin, vient le petit coup de pédales du dimanche matin. Comme lieu de rencontres, ces vététistes ne pouvaient rêver mieux. Le site enchanteur offre une vue superbe et pour y accéder quoi de mieux pour des sportifs qu'une pente à 10 %!!!

Onze membres pour l'instant (dont une dame), tous adeptes de la pratique du vélo se sont vus remettre, le 9 mai 2003, leur licence par le président départemental de la FFCT (Fédération française de cyclotourisme) M. Alain Lejeune.



Sans protocole aucun, mais dans la plus sympathique convivialité François Déprez félicitait et encourageait cette jolie petite équipe.

### Pour tous renseignements:

M. Alain Lehoux (Président)

tél. 04.50.04.47.68

Beaumont-Le-Châble

M. Alain Gacon (Vice-Président)

tél. 04.50.04.46.56

Beaumont-Le-Châble

M. Michel Caquelin (Trésorier)

tél. 04.50.04.46.09 Présilly

M. Pascal Poux

(Trésorier-Adjoint)

tél. 04.50.04.47.61 Présilly

M. J.-F. Beaupère (Secrétaire)

tél. 04.50.04.48.04 Présilly

Long chemin caillouteux à ce Montaillox VTT-Club.

✉ Jean-François Beaupère

# infos utiles

## La Mairie

Tél. 04 50 04 42 50  
Fax 04 50 04 55 61  
Adresse e-mail:  
accueil@presilly.mairies74.org

### Ouverture du secrétariat au public

Lundi	14.00 h à 16.00 h
Mercredi	09.00 h à 12.00 h
Jeudi	17.00 h à 19.00 h
Vendredi	14.00 h à 16.00 h

### Permanence du Maire sur rendez-vous

Jeudi 19.00 h à 20.00 h

## École Beaupré Beaumont - Le Châble

École primaire Tél. + fax 04 50 04 59 58  
École maternelle Tél. 04 50 04 47 43  
SIVU Beaupré Tél. 04 50 04 47 04

## Établissement d'accueil de la petite enfance à Viry

« Au Pays des p'tits pioux »  
Immeuble Les Capucines  
157, Les Prés Bois  
74580 - VIRY  
Tél. 04 50 04 76 84

### Ouverture

Lundi au vendredi 07.30 h à 18.30 h

### Permanence de la directrice M<sup>lle</sup> Marielka Verot

Mardi	08.00 h à 11.00 h
Jeudi	15.00 h à 18.00 h

## Déchetterie cantonale au Châble

Tél. 04 50 04 41 67

### Ouverture du lundi au samedi sauf jours fériés

De mars à octobre	09.00 h à 18.00 h
De novembre à février	09.00 h à 17.30 h



## Le bruit

Soyons civique, arrêtons le bruit. Pensez à votre voisin, oubliez vos tondeuses, vos perceuses, vos tronçonneuses, respectez les horaires indiqués pour effectuer vos travaux bruyants :

Les jours ouvrables	07.00 h à 20.00 h
Le samedi	07.00 h à 13.00 h 15.00 h à 20.00 h
Les dimanches et jours fériés	09.00 h à 12.00 h 15.00 h à 20.00 h

Les horaires sont fixés par arrêté préfectoral. Toutefois dans la mesure du possible, essayons d'éviter le bruit le dimanche et les jours fériés.

## Animaux errants

Nous vous rappelons qu'il est vivement recommandé de ne pas laisser divaguer seuls les animaux, notamment les chiens, sur le territoire de la commune. La SPA d'Arthaz, à laquelle nous adhérons, effectue régulièrement une tournée sur la commune et emmène les animaux errants. Le propriétaire doit alors récupérer son animal moyennant « finances ».

# Dernière minute

## Un nouveau médecin au Châble

Nous venons d'apprendre que le docteur Cheyrou-Lagrèze aurait un successeur qui s'établirait prochainement au Châble. Nous nous réjouissons de cette bonne nouvelle qui, nous l'espérons, pourrait être confirmée dans les jours prochains.

# Etat civil

## Naissances

Que de bébés au hameau du Petit-Châble !

**Rémy Dunand** né le 25 décembre 2002  
fils de Nathalie Favrat et David Dunand  
36, chemin de l'École – Hameau du Petit-Châble

**Sarah Blondel** née le 9 janvier 2003  
fille de Pascale Boutier et Jean-Marie Blondel  
580, route du Petit-Châble – Hameau du Petit-Châble

**Carla Bouffard** née le 23 février 2003  
fille de Françoise et Emmanuel Bouffard  
1, rue du Moulin – Hameau du Petit-Châble

**Axel Guichon** né le 2 mars 2003  
fils de Sabrina Raynaud et Stéphane Guichon  
20, rue du Bourillon – Chef-lieu

**Bienvenue à tous ces bébés  
et félicitations à leurs parents.**

## Mariages

**Severino Da Silva  
et Mélanie Conus** le 14 décembre 2002  
280, route de Beauregard – Chef-lieu

**Jean-Paul Nocart  
et Ana-José Gonzalez** le 8 mars 2003  
17, route du Moulin – Hameau du Petit-Châble

François Déprez s'est fait une joie de marier  
Jean-Paul, conseiller municipal de Présilly.

**Michel Thonnellier  
et Yvette Raphin** le 9 mai 2003  
150, chemin de Clairjoie – Hameau de Beauregard

**Cédric Pardoën  
et Anna Santus** le 28 juin 2003  
185, route d'Annecy – Beaumont-Le-Châble

Cédric et Anna ont eu l'agréable surprise  
d'être mariés par Jean-Pierre Pardoën, papa  
de Cédric et premier adjoint dans notre com-  
mune à qui notre maire avait confié cette  
noble tâche.

**Un mariage à la mairie de Vers  
d'une employée de la mairie de Présilly**

**Maryline Lyard**, notre adjoint administratif, qui  
vous accueille avec un large sourire à la mairie de  
Présilly, a épousé le 14 juin 2003 à Vers, **Raphaël  
Dielenseger**, originaire de Beaumont, employé au  
Conseil général.

**Nous adressons nos meilleurs vœux  
de bonheur à ces nouveaux couples.**

## Décès

**Alice Brand** (79 ans) le 26.04.2003

**Annie Genoud** (56 ans) le 29.04.2003

**Jane Bernon** (48 ans) le 30.04.2003

**Julien Samitier** (91 ans) le 17.06.2003

**Philippe Maginot** (55 ans) le 02.07.2003

**Georges Bonhomme** (70 ans) le 04.07.2003

**Annie Genoud et Philippe Maginot ont tous  
deux travaillé pour notre commune.**

**Annie a œuvré au sein du conseil municipal et  
Philippe a été notre employé communal de  
mai 1984 à février 1989.**

**Nous leur disons merci.**

**Adieu Annie, Adieu Philippe.**

**Nous adressons nos sincères  
condoléances aux familles dans la peine.  
Nous avons une pensée pour tous ceux qui  
nous ont quittés et nous leur dédions un  
poème.**

*« La vie c'est comme une dent  
D'abord on y a pas pensé  
On s'est contenté de mâcher  
Et puis ça se gâte soudain  
Ça vous fait mal, et on y tient  
Et on la soigne et les soucis  
Et pour qu'on soit vraiment guéri  
Il faut vous l'arracher, la vie. »  
Boris Vian*

# Calendrier

**27 juillet 2003**

**Grande fête de l'été organisée par  
«Le Vent des Sons»**

Au programme:

- ⇒ Apéritif de bienvenue offert par la municipalité
- ⇒ Exposition de vieux tracteurs et voitures anciennes
- ⇒ Exposition de nos artistes locaux
- ⇒ Repas campagnard
- ⇒ Promenade en calèches et voitures anciennes
- ⇒ Pêche miraculeuse pour les enfants et animations diverses
- ⇒ Journée animée par le groupe BILL TCHERNO



**3 août 2003**

**Course cycliste organisée par le vélo club  
de Saint-Julien-en-Genevois**

**18 octobre 2003**

**La Salévienne vous invite à une  
conférence à la salle des fêtes sur l'armée  
de Napoléon en 1814 et 1815,  
par Jean-Claude Buzzini et Ronald Zins**

**26 octobre 2003**

**Thé dansant organisé par  
«le Vent des Sons»**



**30 novembre 2003**

**Le traditionnel repas des aînés organisé  
par le CCAS**

## À l'église de Beaumont

**Tous les dimanches à 18 h 00**

**Festival d'été 2003  
Les Orgues de Beaumont**

- 6 juillet:** Deux trompettes et orgue
- 13 juillet:** Quatuor à cordes, clarinette et orgue
- 20 juillet:** Percussions et orgue
- 27 juillet:** Chants et orgue.

**Dimanche 5 octobre à 17 h 00**

**Chœur de femmes «AD LIMINA»  
(Chants à la Vierge)**

Chœur dirigé par Daniel Hamelin  
et accompagné par l'organiste  
Henri-François VELLUT.

# Beaucoup de bonheur



Je m'appelle Kathleen Rahm. Le précédent bulletin n'a pas pu attendre ma photo.



Ana-José et Jean-Paul Nocart



Sarah



Mélanie et Severino Da Silva



Carla



Maryline et Raphaël Dielenseger



Rémy



Anna et Cédric Pardoën



Axel